

中古今  
外古今  
最近 荷蘭的考古工作者，在首都阿姆斯特丹市中，一座十二世紀的城內，民房商店井然，道路、水井及房地腳相當完整，而且有一間醫院……考古學家認為，這對研究歐洲近代史有重大意義。在阿姆斯特丹建城，已有七百多年歷史。公元一二七五年，荷蘭統治者富羅里斯公爵五世給阿姆斯特丹市命名，同時特准免稅及自由貿易，對阿姆斯特丹的經濟發展提供了有利條件，使它由初期的小鄉鎮逐漸發展為商業城市，不少外國商人也從鄰國前往做生意。當年，荷蘭人也從鄰頭，全球第一號大國步履蹣跚。

四十年前，無論在製成品產量、人均生產率、高技術產品和人均個人收入上，這個大國都是唯一獨尊的。如今，已在總經濟增長率落後於主要對手之下，它已是明日黃花。正在為螺旋上升的驚人軍費大傷腦筋。這個大國景況較好時在海外承諾下了那麼多的軍事義務，但隨着全球經濟和戰略均勢急劇變化，發

問題：教育制度的缺陷、基礎結構受侵蝕等社會問題，全都要求大量分配資源。它的武裝部隊要準備在無數戰場作戰，正在為螺旋上升的驚人軍費大傷腦筋。這個大國各個城市的內部問題：教育制度的缺陷、基礎結構受侵蝕等社會問題，全都要求大量分配資源。它的武裝部隊要準備在無數戰場作戰，

自給「華盛頓郵報」撰寫兩篇文章，依循書中脈絡剖析美國當前的地位和處境。以下是他兩篇文章的節譯：

世界正步向二十世紀的盡頭，全球第一號大國步履蹣跚矣。四十年前，無論在製成品產量、人均生產率、高技術產品和人均個人收入上，這個大國都是唯一獨尊的。如今，已在總經濟增長率落後於主要對手之下，它已是明日黃花。正在為螺旋上升的驚人軍費大傷腦筋。這個大國景況較好時在海外承諾下了那麼多的軍事義務，但隨着全球經濟和戰略均勢急劇變化，發

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保羅·甘迺

迪是耶魯大學歷史系教授

去年寫成出版「列強的起落」一書，引起美歐政

界的重視，對它的評介文

章很多。最近，甘迺迪親

自給「華盛頓郵報」撰寫

兩篇文章，依循書中脈絡

剖析美國當前的地位和處

境。以下是他兩篇文章的

節譯：

譯者按：保